

OFF  
T&P31  
A14/S2-  
1967  
Ex.2

# PARC DU SAINT- MAURICE





cours des années à venir; des chaloupes sont à la disposition des pêcheurs. Il est à remarquer qu'aucune autre embarcation n'est permise, sauf sur les lacs Baude, Normand et Steamboat Rock. Les moteurs hors-bord d'une puissance maximum de 9½ forces peuvent être utilisés sur les plus grands lacs.

#### Logement

Des camps sont disponibles aux lacs Brown, Steamboat Rock, Wessonneau, Soucis et Hébert pour les personnes désireuses de prolonger leur séjour dans le parc.

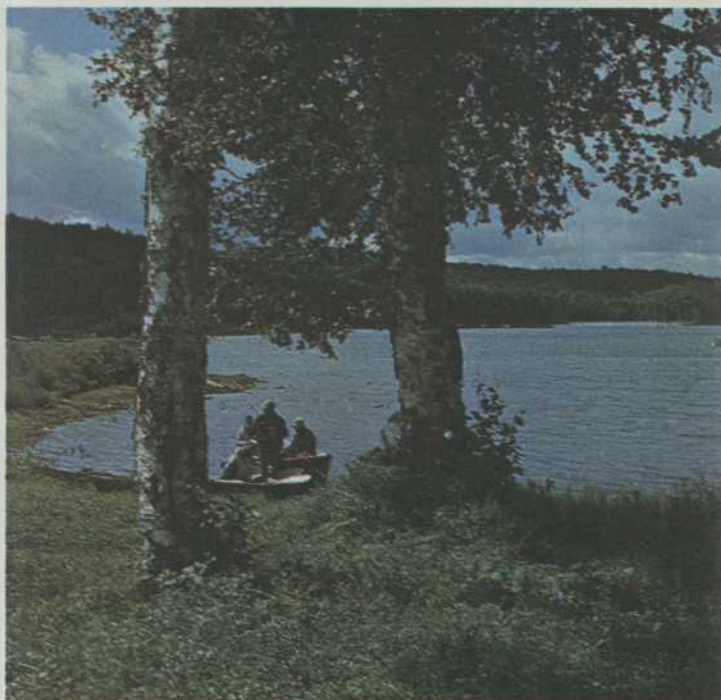
#### Camping

Aux amateurs de vie au grand air, le parc du Saint-Maurice offre des terrains de camping rustiques situés aux lacs suivants: Brown, Steamboat Rock, Inman et Normand. Une magnifique plage est à la disposition des baigneurs au lac Normand.

#### Approvisionnement

Il n'y a ni magasin, ni restaurant, ni poste d'essence sur le territoire du parc. Ceux qui désirent y séjourner doivent donc s'approvisionner avant même d'y pénétrer; le magasin le plus près se trouve à la traverse de Mattawin.

OFF  
TLP31  
A14/52 -  
1967  
EX. 2 157



# SAINT-MAURICE PARK

#### Some facts

The Saint-Maurice Park, north-west of Grand'Mère, has an area of 144 square miles. It is reached by taking Highway 19 to Mattawin, crossing the Saint-Maurice River by ferry and continuing 20 miles to the park gate.

From 1886 to 1963, this territory was leased by a fishing and hunting club; in the latter year, an Order in Council established the Saint-Maurice Reserve to meet the Québec population's growing need for outdoor recreation. Management of the reserve was then entrusted to a Shawinigan sportsmen's association, which succeeded in giving an excellent start to its development. In 1966, the Québec Government added this reserve to its parks system.

Basically, the park is a vast stretch of wilderness, strewn with numerous lakes and abounding in fish and game. It is truly an anglers' paradise.

#### Its forest cover

Coniferous trees predominate in the park. Jack pine, balsam and spruce are, with white birch, the varieties most commonly found.

Occasionally a mixed cover of deciduous and coniferous trees takes over and lends variety to the scene. In some areas there are groves of yellow birch, while here and there proud white pines tower above the surrounding forest to display their tall and commanding silhouettes.

#### Fishing

Fishing is certainly the main activity available in this park. Lake and speckled trout are plentiful. Some lakes are now open to anglers and others will become so as time goes on; boats are supplied for fishermen who desire them. It should be made clear that no private craft are allowed except on lakes Baude, Normand and Steamboat

# PARC DU SAINT-MAURICE

## Quelques faits

Situé au nord-ouest de Grand'Mère le parc du Saint-Maurice couvre une superficie de 144 milles carrés. On y accède en empruntant la route numéro 19 jusqu'à Mattawin; de là, on doit utiliser le traversier pour franchir le Saint-Maurice avant d'atteindre l'entrée du parc, 20 milles plus loin.

C'est un club de chasse et pêche qui de 1886 à 1963 avait charge du territoire. En 1963, un arrêté en conseil constituait la réserve du Saint-Maurice afin de pourvoir aux besoins grandissants des citoyens du Québec pour les loisirs en plein air; l'exploitation de la réserve fut alors confiée à un groupe de sportifs de Shawinigan qui surent donner à son expansion un départ vigoureux. Le gouvernement du Québec ajouta le territoire à son réseau de parcs en 1966.

Essentiellement, le parc est une vaste étendue sauvage parsemée de nombreux lacs; la faune aquatique et terrestre y abonde. C'est un véritable paradis pour le pêcheur.

## Le couvert forestier

La forêt résineuse domine nettement sur le territoire du parc. Le pin gris, le sapin et l'épinette sont avec le bouleau blanc les principales essences qu'on y rencontre. Sporadiquement, un couvert mélangé de feuillus et de résineux l'emporte. Le merisier fuse, à certains endroits. En outre, de fiers pins blancs laissent dépasser, ici et là au-dessus des peuplements forestiers, leurs longues et majestueuses silhouettes.

## Pêche

C'est sans contredit la principale activité que l'on peut exercer dans le parc. La truite grise et la truite mouchetée abondent. Plusieurs lacs sont présentement ouverts aux pêcheurs et quelques autres le seront au

Publié par  
le Service des parcs  
Ministère du Tourisme,  
de la Chasse et de la Pêche  
Hôtel du Gouvernement  
Québec 1967

Honorable Gabriel Loubier, ministre

C 000 173 454



BND

OFF  
T&P31  
A14/S2-  
1967  
Ex.2

# PARC DU SAINT- MAURICE





Rock. Outboard motors with a maximum of 9½ HP may be used on a few larger lakes.

**Accommodation**

Lakes Brown, Steamboat Rock, Wesson-neau, Soucis and Hébert have camps with cabins for those who wish to extend their stay in the park.

**Camping**

For outdoor enthusiasts, the Saint-Maurice Park offers rustic camping grounds at lakes Brown, Steamboat Rock, Inman and Normand. The last-named also has a magnificent bathing beach.

**Supplies**

There is no store, restaurant or gas station within the park boundaries. Visitors should therefore have supplies before entering the park; the nearest general store is at the Mattawin ferry crossing.

**Renseignements/Information**

Service des parcs / Parks Service  
Ministère du Tourisme,  
de la Chasse et de la Pêche  
Hôtel du Gouvernement, Québec  
Tél.: (418) 693-2238  
Télescripteur (TWX): 610-571-5723;

Bureau de Shawinigan / Shawinigan Office:  
Case postale 36  
Shawinigan, Québec  
Tél.: (819) 536-8509.  
537-8674

**Tarif de base dans les parcs provinciaux du Québec**

**Camping:** \$1.00 par site par jour; frais additionnels de \$0.50 par jour pour l'électricité et pour le raccord à l'aqueduc, là où cet équipement est disponible.  
Glace ou bois de foyer: \$0.25.

**Chaloupes et canots:** \$3.00 par jour.

**Moteurs hors-bord:** \$9.00 par jour, gaso-line incluse.

**Permis de pêche:** \$1.00 par personne par jour; vaut pour l'épouse et les enfants de moins de 16 ans, mais ne donne alors droit qu'à une seule limite de prises. Le permis de pêche provincial est exigé en sus.

**Guide:** \$12.00 par jour.

**Camps, chalets, motels, chambres d'auberge:** disponibles par réservation seulement; les prix quotidiens varient d'environ \$3.00 à \$10.00 par jour par personne; demi-prix pour enfants de moins de 13 ans.

**Restaurants et salles à manger:** table d'hôte ou menu à la carte. Prix réduits pour jeunes enfants.



**Basic Rates in the Québec Provincial Parks**

**Camping:** \$1.00 per site per day; additional daily charge of \$0.50 for electricity and \$0.50 for water-sewer connection where available.  
Ice or firewood: \$0.25.

**Boats and canoes:** \$3.00 per day, where available.

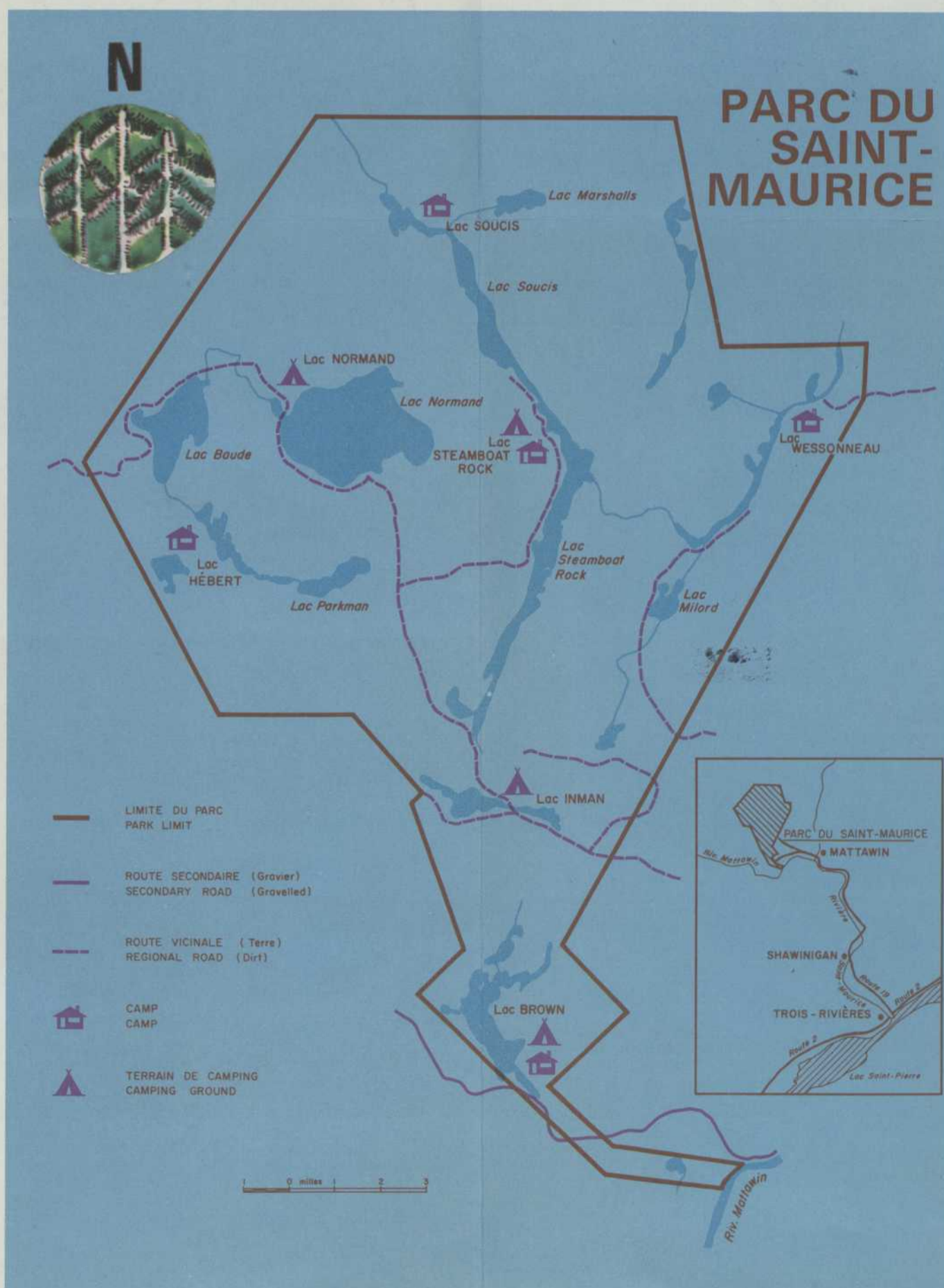
**Outboard motors:** \$9.00 per day, including fuel, where available.

**Fishing permits:** \$1.00 per person per day; valid for wife and children under 16, but only one angling limit is then allowed. The provincial fishing license is required.

**Guide:** \$12.00 per day, where available.

**Camps, cabins, chalets, motels, inns:** accommodation on reservation only; daily rates vary from approximately: \$3.00 to \$10.00 per person; half rates for children under 13.

**Restaurants and dining rooms:** menu, or à la carte; reduced rates for children.



Publié par  
le Service des parcs  
Ministère du Tourisme,  
de la Chasse et de la Pêche  
Hôtel du Gouvernement  
Québec 1967

Honorable Gabriel Loubier, ministre

C 000 173 454

B N Q

